波蘭的科學會議

張裕珠譯

波蘭國家工業化的迅速進展與農業經濟的現代化——在科學家的前面放下了許多工作的目標，那都是爲了滿足生活的需要而必須由科學來解決的。這是鼓舞波蘭科學家們的最重要的理由，他們能夠看到他們的工作較以前更好地直接應用着，並且直接而又迫切地等待着他們的工作結果。

由於波蘭在科學生活上和高等教育方面的重要發展，對於波蘭科學實際情況就必需有一個確切的評價，由於同樣的緣故，我們的科學生活也必需有一種新的組織方式，這種方式必需更好地配合國家的實際需要。

最後，科學的工作的計劃也需要調整。爲了能顧到所有的需要，決定在今年舉行波蘭科學會議。

雖然這次會議是在1951年年中舉行，但它的工作却已經持續了整整一年。波蘭的科學已經起了很大的改變。這些改變，也成爲這次會議準備工作的一部分。真正的會議不是開幾天，而是開幾個月，並且不是在某一個大建築物裏開，而是在“全國”開，這種說法是很對的。所有各種科學學科的科學家們和專家們都參加了會議。

在會議裏參加討論的有11個部門，共計60個小組。

第一部門是社會科學和人文科學，（有：哲學和社會科學、法律學、歷史學和史前學、教育學和心理學、語音學、新語言學、文學研究、藝術研究、檔案學、圖書館學等小組）。

第二部門是經濟學（小組有：經濟學和國家計劃經濟、經濟學與勞動組織、工業、建築和運輸經濟、農業經濟、商業、財政學和統計經濟學）。

第三部門是數學和物理學（小組爲：數學、物理和天文學）。

第四部門是動力和電機工程（小組爲：動力、電機工程、電訊）。

第五部門是機械結構和機械工程（小組爲：機械結構、精密機械、機械製造、切削工作、交通工程）。

第六部門是工程構造（小組爲：建築技術、美術建築、交通工程、水力工程、衛生工程）。

第七部門是化學與化學工程（小組爲：化學與無機化學工程、化學與有機化學工程、高聚物的物理化學、蔬菜與動物製品工藝、冶金學、礦物結構學）。

第八部門是地球科學（小組爲：礦物地質學、採礦、地球物理學、測地學、大地測量學、地理學）。

第九部門是生物及農業科學（小組爲：生物學、農藝學、園藝學、森林學、獸醫學）。

第十部門是醫藥科學（小組爲：基本醫學、臨床、衛生及公共衛生、製藥學）。

第十一部門是科學組織及高等教育（小組爲：科學團體、科學幹部培育、科學出版物、科學知識普及）。

每一部門及每一小組的工作都由一羣科學家指導着。在實用技術分科方面，在生產部門工作的工程師與經濟學家，在會議當中，是和科學家以及大學教授們一起工作着的。

關於所有各個科學部門，1950年舉行了400個部門與小組的會議，以及34個比較大的會議。在會議中，曾經舉行過規模較大的討論會，並且開了會判斷了每一科學部門的現狀而決定了需要、目的和計劃。

討論並且指出了馬克思主義研究方法至高無上的卓越性。各部門與小組的代表們，帶着這些討論的結果來到大會上，再作斟酌。

建立波蘭科學發展的路標，就是大會的工作任務。科學必須是進步的，生活上的停滯與孤立，必須除去。同樣，世界主義的傾向，科學是超政治

的，是與社會的發展無關的，那種愚笨的說法也必須剷除。科學必須直接的與國民生活相聯繫，因為只有與人民的需要持久的相接觸，才能夠找出解決實際工作的路徑。並且爲了實際結果的鬥爭，常常可以得到最重要的發明或發現。

大會也將總結第二次世界大戰後人民波蘭的科學的成就，這種成就是只有在這樣的社會與經濟狀況之下，才可能有的。

舉行這個會議的第三個目的是確立能夠達到科學的目標的方法。會議還有一個目的——促使波蘭的科學家們，信服至高無上的哲學規則和辯證法方法學與歷史唯物論。會議將使波蘭科學家們對蘇聯的科學發生更大的興趣，並且鼓勵他們大規模地學習蘇聯的研究經驗。

最後，會議第四個目標是科學組織與計劃。這裏特別注意的是波蘭科學的新組織方式——波蘭

科學院。會議將要分析與確立波蘭科學計劃的原則。

爲了組織這一次會議，有一千人工作著，在大會當中，幾千位波蘭科學家在各個部門和小組裏，議論他們各個科學部門的狀況。對於波蘭科學說起來，這是個大規模的革新的討論。這種討論的結果，將使研究方法近代化。並且加強了對於完成六年計劃的目標，是非常必需的工程科學、醫學和人文科學的發展。這一偉大的科學工作，由波蘭科學會議執行委員會主席——頓伯斯基教授主持，他同時也是波蘭和平委員會主席。事實上，這兩個位置由同一個科學家來擔任，有着一很大的重要性。它說明波蘭的科學是爲和平服務的。它的發展和成就加強了和平陣營的力量。

〔譯自“波蘭新聞(Polish Bulletin)”No.39〕

各專門學會代表會開會消息 (二)

中國植物學會全國代表大會

中國植物學會定7月24日至28日在北京大學生物館舉行全國代表大會，出席者有全國各地代表共52人

中國海洋湖沼學會全國代表大會

中國海洋湖沼學會定8月27日至9月1日在北京舉行全國代表大會，代表約三十人。

中國生理學會全國代表大會

中國生理學會定7月23日至27日在北京協和醫學院舉行全國代表大會，出席的有全國各地的代表共25人。

中國心理學會全國代表大會

中國心理學會全國代表大會將於本年冬季在北京開會。

中國地理學會全國代表大會

中國地理學會全國代表大會將於本年冬季在北京開會。

中華醫學會舉行各地分會理事長會議

中華醫學會總會定8月5日至8月10日止，在北京召集全國各地分會理事長及代表舉行會議，出席人數共約50人。

中華醫學會外科學會召開第四屆大會

中華醫學會外科學會，定8月13日至16日在瀋陽舉行第四屆大會，凡外科學會會員均可出席參加討論，配合抗美援朝工作及關於組織療法問題。

北京生物科學學會在青島舉行年會

北京生物科學學會定8月1日至8月16日在青島海濱舉行年會，北京市大部分的生物學家均將前往出席。

(擴)